

# COLLOQUE INTERNATIONAL

## « ECRIRE L'IMAGE »

**SAMEDI 27 NOVEMBRE 2010, 14H-18H  
UNIVERSITE DE TOKYO  
FACULTÉ DES LETTRES, BÂT. 1, SALLE 214**

Ce colloque se veut l'occasion de présenter les résultats de recherches récentes menées dans le domaine des relations entre le texte et l'image. Il se propose de montrer plus spécifiquement comment les écrivains affrontent le visible, et tentent de le dire avec leurs moyens propres : le discours sur l'art, la description d'images mentales, mais aussi les procédés matériels par lesquels le texte lui-même peut devenir image.

Organisation : Marianne Simon-Oikawa (msoikawa@mail.l.u-tokyo.ac.jp)

## PROGRAMME

### **14h : Présentation**

**Première session : Modérateur : Marianne Simon-Oikawa (Université de Tokyo)**

**14h10-14h45 : Terada Torahiko (Université de Tokyo) : « Ce que les écrivains naturalistes donnent à voir »**

**14h45-15h20 : Florence Dumora (Université Paris Diderot – Paris 7) : « Visible/invisible : décrire un rêve »**

**15h20-15h55 : Tsukamoto Masanori (Université de Tokyo) : « Degrés du dessin : une autre poésie de Paul Valéry »**

**15h55-16h10 : pause**

**Deuxième session : Modérateur : Chiba Fumio (Université Waseda)**

**16h10-16h45 : Marianne Simon-Oikawa (Université de Tokyo) : « Bernard Noël dans le dos des peintres »**

**16h45-17h20 : Armelle Leclercq (Université Aoyama Gakuin) : « Les dispositifs visuels dans la poésie de Christophe Lamiot Enos »**

**17h20-17h55 : Anne-Marie Christin (Université Paris Diderot – Paris 7) : « Visible/lisible : les leçons de l'écriture »**

**17h55-18h : Conclusion**

Entrée libre, en français sans traduction

Renseignements : Département de langue et littérature françaises

Tél : 03-5841-3842 / futsibun@l.u-tokyo.ac.jp